



**RAAD VAN  
DE EUROPESE UNIE**

**Brussel, 22 mei 2001  
(OR. fr)**

**8620/01**

**LIMITE**

**VISA 66  
FRONT 36  
COMIX 338**

**WETGEVINGSBESLUITEN EN ANDERE INSTRUMENTEN**

---

Betreft: Beschikking van de Raad inzake de aanpassing van de delen V en VI en van bijlage 13 van de Gemeenschappelijke Visuminstructie alsmede van bijlage 6 a) van het Gemeenschappelijk Handboek voor de gevallen van visa voor verblijf van langere duur die tevens gelden als visa voor kort verblijf

---

## BESCHIKKING VAN DE RAAD

van

inzake de aanpassing van de delen V en VI en van bijlage 13 van de Gemeenschappelijke Visuminstructie alsmede van bijlage 6 a) van het Gemeenschappelijk Handboek voor de gevallen van visa voor verblijf van langere duur die tevens gelden als visa voor kort verblijf

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE

Gelet op Verordening (EG) nr. 789/2001 van de Raad van 24 april 2001 tot verlening van uitvoeringsbevoegdheden aan de Raad met betrekking tot bepaalde gedetailleerde voorschriften en praktische procedures voor de behandeling van visumaanvragen,<sup>1</sup>

Gelet op Verordening (EG) nr. 790/2001 van de Raad van 24 april 2001 tot verlening van uitvoeringsbevoegdheden aan de Raad met betrekking tot bepaalde gedetailleerde voorschriften en praktische procedures inzake de uitvoering van de controle en de beveiliging van de grenzen,<sup>2</sup>

Gezien het initiatief van de Franse Republiek,

---

<sup>1</sup> PB L 116 van 26.4.2001, blz. 2.

<sup>2</sup> PB L 116 van 26.4.2001, blz. 5.

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Het is dienstig de Gemeenschappelijke Visuminstructie en het Gemeenschappelijk Handboek aan te passen teneinde de toepassing van Verordening (EG) nr. .... van de Raad van .... inzake vrij verkeer met een visum voor verblijf van langere duur <sup>1</sup>, te vergemakkelijken.
- (2) Met deze beschikking wordt, overeenkomstig het protocol tot opnemning van het Schengenacquis in het kader van de Europese Unie, voortgebouwd op het Schengenacquis als omschreven in bijlage A van Besluit 1999/435/EG van de Raad van 20 mei 1999 betreffende de vaststelling van het Schengenacquis met het oog op de vaststelling, in overeenstemming met de desbetreffende bepalingen van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap en het Verdrag betreffende de Europese Unie, van de rechtsgrond van elk van de bepalingen of besluiten die het Schengenacquis vormen. <sup>2</sup>
- (3) Denemarken neemt, overeenkomstig de artikelen 1 en 2 van het protocol betreffende de positie van Denemarken, gehecht aan het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, niet deel aan de aanneming van deze beschikking. Deze beschikking is bijgevolg niet bindend voor, noch van toepassing op Denemarken. Aangezien deze beschikking tot doel heeft het Schengenacquis te ontwikkelen ingevolge titel IV van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, beslist Denemarken overeenkomstig artikel 5 van genoemd protocol binnen een termijn van zes maanden nadat de Raad deze beschikking heeft vastgesteld of het dit in zijn nationale wetgeving zal omzetten.
- (4) Ten aanzien van de Republiek IJsland en het Koninkrijk Noorwegen houdt deze beschikking een ontwikkeling in van het Schengenacquis in de zin van de op 18 mei 1999 door de Raad van de Europese Unie en deze twee staten gesloten overeenkomst. <sup>3</sup>

---

<sup>1</sup> Zie blz. ... van dit Publicatieblad.

<sup>2</sup> PB L 176 van 10.7.1999, blz. 1.

<sup>3</sup> PB L 176 van 10.7.1999, blz. 36.

- (5) Ingevolge artikel 1 van het Protocol betreffende de positie van het Verenigd Koninkrijk en Ierland dat aan het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap is gehecht, nemen Ierland en het Verenigd Koninkrijk niet deel aan de aanneming van deze beschikking. Onverminderd artikel 4 van genoemd Protocol zijn de bepalingen van deze beschikking derhalve niet van toepassing op Ierland en het Verenigd Koninkrijk,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD:

#### Artikel 1

De derde alinea van punt 2.3 van Deel V van de Gemeenschappelijke Visuminstructie wordt vervangen door:

"Voor de afgifte van het eenvormig visum en van het visum voor verblijf van langere duur dat tevens geldt als visum voor kort verblijf voor de in bijlage 5 B genoemde categorieën van aanvragers voor wie raadpleging van een centrale autoriteit - het Ministerie van Buitenlandse Zaken of een andere autoriteit - is vereist (artikel 17, lid 2, van de Overeenkomst), geldt de volgende procedure:"

#### Artikel 2

Deel VI van de Gemeenschappelijke Visuminstructie wordt als volgt gewijzigd:

- 1) onder punt 1.1 Rubriek "GELDIG VOOR", tweede alinea:

- a) de inleidende zin wordt vervangen door:

"Slechts vier vermeldingen kunnen in de rubriek worden aangebracht:"

b): het volgende punt wordt toegevoegd:

d) "Schengenstaat (aangeduid met de onder b) vermelde codes) die het nationale visum voor verblijf van langere duur heeft afgegeven + Schengenstaten.";

c) het volgende derde streepje wordt ingevoegd:

- "Indien de visumsticker wordt gebruikt voor afgifte van een nationaal visum voor verblijf van langere duur dat gedurende ten hoogste drie maanden, te rekenen vanaf de aanvankelijke geldigheidsdatum, tevens geldig is als eenvormig visum voor kort verblijf, wordt in deze rubriek eerst de lidstaat vermeld die het nationale visum voor verblijf van langere duur heeft afgegeven, gevolgd door de vermelding "Schengenstaten";

2) onder punt 1.7 Rubriek "TYPE VISUM", eerste alinea, wordt het volgende punt toegevoegd:

"D+C: nationaal visum voor verblijf van langere duur dat tevens als visum voor kort verblijf geldt".

### Artikel 3

Bijlage 13 van de Gemeenschappelijke Visuminstructie en bijlage 6 a) van het Gemeenschappelijk Handboek worden aangevuld met het in de bijlage bij deze beschikking opgenomen voorbeeld voor het invullen van de visumsticker wanneer een nationaal visum voor verblijf van langere duur wordt afgegeven dat tevens geldt als eenvormig visum voor kort verblijf.

Artikel 4

Deze beschikking treedt in werking op 15 juni 2001.

Artikel 5

Overeenkomstig het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap is deze beschikking gericht tot de lidstaten.

Gedaan te

voor de Raad  
de Voorzitter

---

NATIONAAL VISUM VOOR VERBLIJF VAN LANGERE DUUR DAT TEVENS  
GELDT ALS VISUM VOOR KORT VERBLIJF (VDC)

VOORBEELD 15

- In dit geval wordt in de rubriek "GELDIG VOOR" de code ingevuld van het land dat het visum voor verblijf van langere duur heeft afgegeven, gevolgd door de vermelding "Schengenstaten".
- Bij dit voorbeeld gaat het om een door Frankrijk afgegeven nationaal visum voor verblijf van langere duur dat tevens geldt als eenvormig visum voor kort verblijf.
- Het visum voor verblijf van langere duur dat tevens geldt als visum voor kort verblijf wordt aangegeven met de code D+C.

\_\_\_\_\_